

一 訓読の基礎		1 送りがない	3
		2 返り点	4
		基本練習	5
3 助字(助辞)		基本練習	6
		書き下し文	8
		基本練習	9
		発展演習	11
1 再読文字		基本練習	12
		発展演習	14
2 簡単な否定と禁止		基本練習	16
		発展演習	18
		基本練習	19
二 基本の句形		3 全部否定と部分否定	20
		基本練習	20
		4 二重否定	22
		基本練習	23
		5 特殊な否定	24
		基本練習	24
		発展演習	26
6 使役		基本練習	29
		発展演習	29
7 受身		基本練習	31
		発展演習	34
8 疑問と反語		基本練習	35
		発展演習	37
(1) 疑問反語共通の形		基本練習	39
		発展演習	40
(2) 疑問を主とする形		基本練習	42
		発展演習	45
		基本練習	46
9 比較と選択		基本練習	48
		発展演習	50
10 仮定		基本練習	52
		発展演習	56
11 抑揚		基本練習	58
		発展演習	60
〔付録〕漢詩		基本練習	63
		基本練習	64
		発展演習	65
		基本練習	67
		基本練習	69
		基本練習	70

一 訓読の基礎

1 送りがない

〔古代の中国人の書き残した文章や詩を日本文に直して読むとき、読みやすくするために用言の活用語尾や助詞・助動詞などを補う。これが送りがないである。〕

- 漢字の右下に、カタカナで小さく添える。
- 文語文法に従い、歴史的仮名づかいで送る。

〔例〕

○日出_ツ。 ○日_ツ出_ツづ。
 ○月白_ツ風清_ツ。 ○月_ツ白_ツ風清_ツし。
 ○大器_ハ晩成_ス。 ○大器_ハは晩成_スす。

(読み方)

◆注意◆

- 活用語には、原則としてその活用語尾を送る。
- 副詞は原則として最後の一字を送る。
- 送りがなのつけ方は、教科書や参考書により多少の違いもあるが、文意を明らかにして、誤読しないようなつけ方さえすれば、あまり気にする必要はない。

問 下のひらがなの文を参照して、漢文に送りがないをつけよ。

- 花開鳥歌。 はなひらき、とりうたふ。
- 日暮道遠。 ひくれて、みちとほし。
- 父母俱存。 ふぼともにそんす。
- 孔子聖人。 こうしはせいじんなり。

- ⑤ 客_レ有_レ下_レ能_レ為_レ雞_レ鳴_レ者_上。
- ⑥ 秦_レ人_レ恐_レ喝_レ諸_レ侯_上。

④ 下段の読み方を参照して、左の漢文に訓点(返り点と送りかな・句読点)をつけよ。

- ① 吾日三省吾身。
- ② 不入虎穴不得虎子。
- ③ 寡人不復積子。
- ④ 不為兒孫買美田。
- ⑤ 為擊破沛公軍。
- ⑥ 恥功名不顯于天下。

- 吾日に吾が身を三省す。
- 虎穴に入らずんば虎子を得ず。
- 寡人復た子を積まず。
- 兒孫の為に美田を買はず。
- 沛公の軍を撃破することを為さん。
- 功名の天下に顯はれざるを恥づ。

- 〔口語訳〕
- ① 私は毎日、自分の身について何度も反省する。
 - ② 虎の住むほら穴に入って行くような危険を冒さなければ、功名は得られない。
 - ③ 私は二度とはあなたを許さない。(寡人Ⅱ王侯の謙称)
 - ④ 子孫に財産を残してもかえって安楽な生活に慣れ、精神が安きに流れるから、残さない。
 - ⑤ 沛公の軍隊を打ち破ろう。
 - ⑥ 名声が天下にあらわれないのを恥ずかしく思う。

3 助字(助辞)

日本語の接続詞や助詞・助動詞、また英語の前置詞などのような働きをする語を「助字」という。助字のうち、訓読の際、ふつうは読まない字のことを特に「置き字」ということがある。

主な置き字

(ふつうは読まない。)

矣。	○文末につく。 ○断定 ○意味は完了 ○強意
----	---------------------------------

○朝_レ聞_レ道_レ夕_レ死_レ可_レ矣。

○三人行_レ必_レ有_レ我_レ師_レ焉。

〔朝人の行ふべき正しい道を開けたら、その晩に死んでもよろしい。〕

〔三人という少数数ではあるが同じ道を行けば、きっとそこに先生とすべき人がいる。〕

問 「」に読み方をすべてひらがなで書け。

於	○前置詞のような働きをする。 ○意味は目的・対象 起點・場所 時間・理由 受身・比較 など。
乎	
而	○接続の働きをする。 ○順接と逆接がある。

○千里_レ行_レ始_レ於_レ足_レ下_レ。

○夫_レ差_レ敗_レ越_レ于_レ夫_レ椒_レ。

○小_レ人_レ之_レ学_レ入_レ乎_レ耳_レ。

○樹_レ欲_レ静_レ而_レ風_レ不_レ止_レ。

〔千里の遠い道のりも、足下の一步から始まる。〕

〔同主夫差は、越の国を夫椒という所で打ち破った。〕

〔「まらぬ人間の学問は、耳から入ってすぐ口から出て、何も残らない。』〕

〔樹が静かにしていようと願っても風が止んでくれない。〕

重要な助字

(多くは読む。)

之 _レ	○主として修飾の関係・主格の関係を示す。 (助詞「の」の用法と似る)
者	○主として主語を提示し強める。
也	○断定のときは「なり」 ○疑問・反語・強調・感動のときは「や」「や」

○母_レ之_レ愛_レ子_レ也_レ倍_レ父_レ。

○教_レ化_レ者_レ国_レ家_レ之_レ急_レ務_レ也_レ。

○見_レ義_レ不_レ為_レ無_レ勇_レ也_レ。

○大_レ哉_レ堯_レ之_レ為_レ君_レ也_レ。

〔母親が子供を愛するその深さは父親の倍もある。〕

〔教育による遊戯こそ、國家の先ずなすべき仕事である。〕

〔人として行うべき正しいことと知りながら行わないのは、真の勇気がないのである。〕

〔偉大なものだから、堯の天子としての姿は。〕

○ そのほか次のような助字がある。これらはすべて文末につく。詳しくは「二 基本の句形」で説明する。

「平・邪・耶」

「与・哉・歟」

「疑問・反語」の場合には読み方は

「かな」

「哉・乎・夫」。

「感動」の場合には「かな」。

「已・耳・爾など」。

「限定・強調」の場合には「のみ」。

4 書き下し文

「漢文を、読んだそのままの形で、漢字とひらがなとを交じえて書き改めた文を、書き下し文という。」

1	送りがなはひらがなに書き改める。
2	日本文の助詞・助動詞にあたる漢字はひらがなに書き改める。
3	読まれていない漢字（置き字）は書き下し文にも書かない。
4	再読文字（↓ p.12）は、最初の読みの部分（副詞）は漢字で書き、二度めの読みの部分（助動詞または動詞）はひらがなで書く。

◆注 意◆

- (1) 主語・目的語・補語の位置に名詞以外の語句があるときは、「――連体形+（コト・モノ）」のように名詞化する。
- (2) 述語の位置に活用語として読まない語句があるときは、「ナリ・タリ・ス」などを送りがなとしてつけ、活用語化する。

- 柔能勝剛。……………（書き下し文）柔能く剛に勝つ。
- 病従り口入、禍従り口出。……………（書き下し文）病は口より入り、禍は口より出づ。
- 学不可已。……………（書き下し文）学は以て已むべからず。
- 霜葉紅於二月花。……………（書き下し文）霜葉は二月の花よりも紅なり。
- 井蛙不可語於海。……………（書き下し文）井蛙は以て海を語るべからず。
- 未嘗敗北。……………（書き下し文）未だ嘗て敗北せず。

○鳥飛急。鳥飛ぶこと急なり。

○破山中賊易、破心中賊難。山中の賊を破ることは易く、心中の賊を破ることは難し。

○佳兵者不祥之器。佳兵は不祥の器なり。（佳兵はすぐれた武器）



基本練習

① 次の漢文を書き下し文に改めよ。

- ① 仁人心也。
- ② 人无遠慮，必有近憂。
- ③ 欲与恐见欺。
- ④ 使玉人攻玉。
- ⑤ 得天下之英才，而教育之。
- ⑥ 過則宜改之也。

② 次の書き下し文に従って、下の漢文に訓点をつけよ。

- ① 彼を知り己を知れば 百戦すれども殆からず。 ○知彼知己百戦不殆。
- ② 仰いでは天に愧ぢず、俯しては人に作ぢず。 ○仰不愧於天、俯不作於人。
- ③ 悪の小なるを以て之を為すこと勿かれ。 ○勿以悪小而為之。
- ④ 衆狙の己に馴れざらんことを恐るるなり。 ○恐衆狙之不馴於己也。
- ⑤ 君子（は）言に訥にして行ひに敏ならんと欲す。 ○君子欲訥於言而敏於行。